

بلدية دبي إدارة الصحة والسلامة

دليل الإرشادات الفنية
بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية

DM-HSD-GU61-PPEPC1

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

المحتويات

3	1.	مقدمة
3	2.	الهدف
3	3.	المجال
4	4.	التعريفات
4	5.	الإرشادات
4	A.	تحديد الأخطار وتقييمها
5	B.	إجراءات اختيار ملابس الحماية ومعاييرها
6	C.	الأنظمة الآمنة للعمل
7	D.	المتطلبات العامة لملابس الحماية
8	E.	تعليمات السلامة والعلامات
9	F.	التدريب
9	G.	شروط الاستخدام الآمن
10	H.	العناية والصيانة والاستبدال
11	6.	المراجع
12	A	الملحق الرسوم التوضيحية لملابس الحماية
13	B	الملحق أنظمة التصنيف الشامل لملابس الحماية من المواد الكيميائية
14	C	الملحق خصائص الأداء لمواد ملابس الحماية من المواد الكيميائية

تاريخ الإصدار: 2019.09.19	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار (1)
تاريخ الإصدار السابق: جديد		الصفحة 2 من 15

	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		
	Organization Unit:	دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Document title:	الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	رقم الوثيقة:

1. مقدمة

يعد الجلد أحد أكبر الأعضاء في جسم الإنسان، إذ تتمثل إحدى وظائفه الرئيسية في توفير الحماية الخارجية ضد التعرض للأخطار الناجمة عن أماكن العمل والعناصر البيئية التي قد تضر العضلات الأساسية والعظام والأربطة وحتى الأعضاء الداخلية وتتسبب في الإصابة. وبالتالي، من أجل زيادة توفير حماية الصحة والسلامة للعاملين من الأخطار المهنية، طورت بلدية دبي هذا المبدأ التوجيهي التقني لأصحاب العمل لضمان الامتثال للأمر المحلي رقم 199/61، المادة 38.4 بشأن "اتخاذ كافة الاحتياطات اللازمة لحماية العامل وضمان سلامته من المرض المهني أو حادث عمل محتمل".

فإن من الضروري أن يقوم أصحاب العمل بإجراء تحديد الأخطار بشكل صحيح وأن يكونوا سابقين في ضمان تنفيذ أنظمة العمل الآمنة ومراجعتها وتنقيحها حسب الحاجة للحد من الأخطار المهنية. يمثل توفير ملابس الحماية خط الدفاع الأخير في حماية العمال من أخطار مكان العمل مثل التعرض للمواد الكيميائية والحرارة المفرطة أو البرودة والكهرباء والإشعاع المؤيّن والتأثيرات والظروف البيئية.

وينبغي النظر في الاختيار المناسب لنوع ملابس الحماية بناء على طبيعة العمل، ومستوى الحماية الممنوحة، ومدة نشاط العمل، وما إلى ذلك، وينبغي أن تتوافق ملابس الحماية المختارة مع المعايير الإماراتية والدولية وتكون مريحة للاستخدام. يلتزم العمال بموجب المادة 39.1 من الأمر المحلي رقم 1991/61 باستخدام ملابس الحماية أو ارتداؤها وغيرها من معدات الحماية أثناء العمل على النحو المطلوب من صاحب العمل.

2. الهدف

توفر هذه الوثيقة مبادئ توجيهية ومعلومات بشأن الاختيار الملائم، ومتطلبات الأداء العامة، والاستخدام والتدريب والعناية والصيانة واستبدال ملابس الحماية.

3. المجال

يطبق هذا المبدأ التوجيهي التقني على جميع المؤسسات التجارية والصناعية، والمؤسسات العامة أو الحكومية، بما في ذلك مواقع العمل المتعلقة بمشروعات البناء في إمارة دبي. لا يشمل هذا المبدأ التوجيهي التقني أنواع الملابس التالية:

- الملابس العادية المستخدمة في العمل (مثل القمصان والسراويل وما إلى ذلك)؛
- والزي الرسمي المقدم من صاحب العمل والذي يتمثل هدفه الرئيسي في تقديم صورة الشركة؛
- وملابس الحماية في قطاع الصناعات الغذائية لأغراض السلامة الغذائية؛
- وملابس الحماية التي يستخدمها الدفاع المدني والشرطة والملابس العسكرية؛
- وملابس الحماية المستخدمة أثناء التلوث الإشعاعي.

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 3 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

4. التعريفات

يكون للمصطلحات والاختصارات التالية التعاريف الممنوحة لها، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.

الإغلاق

هو جهاز يستخدم لإغلاق الفتحات عند ارتداء الملابس الواقية مثل السوست والطرف وسحابات الإغلاق، وما إلى ذلك.

المواد الفلورية

هي المادة التي تبعث الضوء المرئي بسبب امتصاص الضوء أو الإشعاع الكهرومغناطيسي.

الملابس عالية الوضوح

هي ملابس حماية شخصية مصممة لتوفير رؤية محسنة بسبب الأجزاء شديدة الانعكاس في الملابس أو اللون والتي يمكن ملاحظتها بسهولة في أي خلفية.

ملابس الحماية

هي نوع من معدات الحماية الشخصية التي تهدف إلى توفير الحماية لجسم الشخص الذي يرتديها من أخطار مكان العمل مثل المواد الكيميائية والحرارة والبرودة والكهرباء والإشعاع المؤين والتأثيرات والظروف البيئية.

المواد العاكسة للضوء

هي المواد التي تزيد من وضوحية الملابس عالية الوضوح عن طريق عكس الضوء إلى مصدره.

الجذع

هو جزء من الجسم حيث يتم إرفاق الرأس والرقبة والذراعين والساقين.

5. الإرشادات

A. تحديد الأخطار وتقييمها

يُجري صاحب العمل تحديد للأخطار في مكان العمل لتقييم خطر تعرض الجلد للأخطار الناجمة عن مكان، ويشمل ذلك الأخطار التي قد تواجه أثناء حالات الطوارئ، مع مراعاة مدى ملاءمة أي ضوابط قائمة.

يتعرض العمال لأخطار مهنية مختلفة قد تسبب إصابات جسدية أو إصابات في أطرافهم، لذلك، ينبغي على صاحب العمل أن يكون على دراية بإمكانية التعرض للأخطار المتعددة والمتزامنة. وفيما يلي أمثلة الأخطار التي قد تستلزم استخدام الملابس الواقية:

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 4 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

- الأخطار الكيميائية -تبعًا لتصنيف خطر المادة الكيميائية التي يتم معالجتها في مكان العمل ومدة استخدامها، قد يتعرض الجلد للتهيج وحروق و/أو حساسية. قد تخترق المواد الكيميائية الجلد أيضًا لإحداث إصابة في الأجزاء الأساسية من الجسم مثل العضلات والعظام والأربطة والأعضاء الداخلية.
- ويمكن الحد من الأخطار أثناء أداء الأنشطة باستخدام أدوات أو أجهزة تحتوي على حواف حادة ومراوح وصمامات دوارة ومثاقب وما إلى ذلك.
- الأخطار الكهربائية -قد يسبب تلامس الجلد مع الكهرباء في العمل تأثيرات مؤقتة أو دائمة أو حتى مهددة للحياة مثل الحروق، الرجفان البطيني، والتلف العصبي، وما إلى ذلك.
- الأخطار الكهروستاتيكية -ينبغي أن تُستخدم ملابس الحماية المصنوعة من مواد معروفة الكهرباء الإستاتيكية في الأجواء الانفجارية المحتملة.
- العمل في البيئات الباردة و/أو المناطق الباردة/المجمدة
- العمل في الظروف المبتلة مثل العمل أثناء هطول الأمطار أو استخدام رشاشات مياه للتنظيف.
- أخطار الحرارة -العمل في البيئات الحارة أثناء فصل الصيف، أو اللهب الناجم عن اللحام، أو المسابك، أو أشغال المعادن، وما إلى ذلك.

بعد تحديد الأخطار، وإكمال تقييم المخاطر ومراعاة الضوابط، ينبغي أن تكون المؤسسة قادرة على تحديد ما إذا كانت الضوابط الموجودة كافية أم تحتاج إلى تحسين، أو إذا كانت هناك حاجة إلى ضوابط جديدة.

إذا تطلب ضوابط جديدة أو محسنة، فينبغي أن يُحدد الاختيار من خلال مبدأ التسلسل الهرمي لضوابط المخاطر التي تشمل الإزالة أو التقليل إلى أدنى حد من خلال ضوابط معدات الحماية الهندسية والإدارية والشخصية.

يُجرى تحديد الأخطار من خلال الشخص (الأشخاص) الذين يتمتعون بالقدرات اللازمة والكفاءات في منهجيات تحديد الأخطار وتقنياتها ذات الصلة ولديهم معرفة مناسبة للعمل الذي يتم إجراؤه.

B. إجراءات اختيار ملابس الحماية ومعاييرها

إذا لم تُزال الأخطار المحددة أو تقليلها إلى مستوى مقبول، فإن الخطوة التالية هي ضمان توفير ملابس الحماية المناسبة من صاحب العمل للموظفين لزيادة تقليل المخاطر. يضع أصحاب العمل الإجراءات في الاختيار الملائم لملابس الحماية والتي تقدم الحماية المطلوبة والراحة ولا تنشئ مشاكل إضافية تتعلق بالسلامة. يجب مراعاة العوامل التالية، طوال عملية الاختيار:

الأخطار المحتملة المتوقعة

من أجل اختيار ملابس الحماية المناسبة التي توفر المستوى اللازم من الحماية، يُحدد صاحب العمل الأخطار المحتملة في مكان العمل وإمكانية أو احتمال تعرض العامل لها.

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 5 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

طبيعة العمل / نوع المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها

تؤثر مهمة العمل المحدد التي يقوم به العامل أو نوع المادة الكيميائية التي يتم التعامل معها إلى حد كبير على اختيار ملابس الحماية وخصائصها. ينبغي أن تكون ملابس الحماية المختارة لأماكن العمل مناسبة للعمل الفعلي الذي يتم تنفيذه مع توفير الحماية اللازمة، والرؤية ولا تعيق نطاق حركة مرتديها.

مدة التعرض

يُراعى طول الفترة الزمنية التي يُرتدى فيها ملابس الحماية، وينبغي توفير مستوى الحماية اللازم طوال مدة ارتداؤها.

الراحة والملاءمة

عند الاستخدام، يلزم أن تكون ملابس الحماية المختارة مريحة قدر الإمكان إذا أن مرتديها قد يستخدمونها لفترات طويلة من الزمن. يُراعى نوع الملابس أو خصائص ملابس الحماية لتنظيم كمية الحرارة والعرق الناتج أثناء ارتداؤها خاصة أثناء ظروف العمل الحارة والرطبة.

ينبغي أن تكون الملابس الواقية ملائمة من خلال أخذ أبعاد جسم من يرتديها وإجراء اختبار مناسب للتأكد من أنها لن تقيد الحركة الجسدية والتنفس العميق أو الدورة الدموية أو ستخلق أخطار إضافية مثل تشابك الأجزاء المتحركة والتعرض الكيميائي من الفجوات بين مجموعة معدات الحماية الشخصية، وما إلى ذلك.

C. الأنظمة الآمنة للعمل

يُطلب من أصحاب العمل تنفيذ أنظمة آمنة في كل موقع عمل يتضمن المعلومات والتدريب والتعليمات والإشراف. ينبغي الإبلاغ بالأنظمة الآمنة للعمل بشكل صحيح إلى جميع أصحاب المصلحة الذين يقدمون تفاصيل عن الأخطار والواجبات والمسؤوليات المحتملة، وخطة العمل، والإجراءات والمبادئ التوجيهية. ضمان الإشراف على العمال بشكل صحيح في الاستخدام السليم والدؤوب لملابس الحماية.

تُراجع أنظمة إدارة السلامة وتُنقح بشكل صحيح لتقييم فعالية كافة إجراءات التدابير الرقابية الموجودة ومدى ملاءمتها واستخدام ملابس الحماية.

D. المتطلبات العامة لملابس الحماية

ينبغي أن يضمن أصحاب العمل توفير ملابس حماية مناسبة للعاملين وملاءمة لهم المشاركين في العمليات والأنشطة أو في مناطق العمل تتضمن خطر متوقع ومحتمل للإصابة في القدم والساق.

ينبغي على أصحاب العمل شراء ملابس الحماية من المصنّعين أو التجار الذين لديهم شهادة مطابقة صالحة لمنتجات معدات الحماية الشخصية من هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس و/أو تتوافق مع المعايير الدولية مثل المعايير

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 6 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

البريطانية والمعايير الأوروبية والمنظمة الدولية للمعايير (الأيزو) والمعهد القومي الأمريكي للقياس والجمعية الأمريكية لاختبار المواد، وما إلى ذلك.

ينبغي أن تكون ملابس الحماية مصنوعة من المواد التي لا تؤثر سلبيًا على صحة ونظافة مرتديها. عندما تستخدم ملابس الحماية في ظل الظروف العادية المتوقعة، لا تتحلل المادة أو تفسد وتحرر المواد المسببة للحساسية أو المسببة للسرطان أو الطفرات الجينية أو المشوهة أو السامة أو غيرها من المواد الضارة.

يلزم أن تكون خصائص التصميم (مثل ثقب الذراع أو منطقة الحوض) من ملابس الحماية مناسبة بشكل ملائمة لتسهيل للارتداء بشكل صحيح والوضع بشكل صحيح ومتناسب والتأكد من عدم وجود أي جزء من جسم مرتديها بدون حماية أثناء تنفيذ حركات معينة مثل رفع اليدين والانحناء أو ثني المرفقين أو الركبتين، وما إلى ذلك.

يجب أن توفر الملابس الواقية أعلى مستوى ممكن من الراحة لمرتديها مع مراعاة مستوى الحماية المطلوبة وظروف العمل البيئية والحركات المادية لمرتديها والمدة المتوقعة للاستخدام.

يجب أن تتناسب الملابس الواقية المناسبة مع مرتديها ولا تكون ضيقة جدًا لتقييد الحركة والتنفس العميق أو الدورة الدموية، ولا تكون طويلة تعيق الحركة أو مرتخية للغاية حتى لا تتحرك وتسبب تشابك مع المعدات أو الآلات المتحركة.

يجب أن يكون السطح الداخلي والخارجي من الملابس الواقية خاليًا من أي أسطح خشنة أو حادة أو صلبة والتي قد تسبب تهيجًا أو إصابة لمرتديها.

يجب أن تكون الملابس الواقية المختارة متوافقة مع معدات الحماية الشخصية الأخرى لتشكيل مجموعة كاملة من معدات الحماية الشخصية أثناء تلبية مستوى الحماية المطلوب لكل معيار من المعايير القياسية المطبقة في المعدات الواقية.

تُصمم أنظمة الإغلاق، وأجهزة الضبط، وسوست الإغلاق والطرف وملحقات الملصقات، والمواد العاكسة وغيرها من المواد المرفقة بملابس الحماية، لتحمل القوى التي من المحتمل أن تتعرض لها أثناء الاستخدام وليس لها تأثير سلبي على أداء الملابس.

عند الاختبار وفقًا للمعايير الواردة أدناه، تستوفي كل طبقة من ملابس الحماية المتطلبات التالية:

- لا تتجاوز كمية الكروم سداسي التكافؤ في الملابس الجلدية 3.0 ملجم/كجم وفقًا لطريقة الاختبار الموضحة في المواصفة القياسية أيزو 17075؛
- تكون قيمة الرقم الهيدروجيني لملابس الحماية أكبر من 3.5 وأقل من 9.5 وفقًا للمواصفة أيزو 3071 (المواد النسيجية) وأيزو 4045 (المكونات الجلدية):

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 7 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

- تكون للمواد المعدنية التي تلامس جلد مرتديها (مثل السحابات والأزرار والدبابيس) انبعاث للنيكل أقل من 0.5 ميكروجرام/سم 2 أسبوعيًا طبقاً للمواصفة الأوروبية 1811.
- لا يكشف عن الأصباغ الأيوزونية أو الصبغية التي تصدر عن الألياف المسببة للسرطان وفقاً للمعيار الأوروبي 14362-1.

يلزم أن تكون ملابس الحماية من الكهرباء الإستاتيكية أن تضمن أن الأجزاء الموصلة مثل (الأزرار، السحابات، وما إلى ذلك) مغطاة بالكامل بالمواد الخارجية.

في الحالات التي يتطلب فيها ارتداء ملابس عالية الوضوح، تُصنع ملابس الحماية من مواد عالية الوضوح من جميع الجوانب حيث تطوق الأشرطة الأفقية العاكسة والمواد الفلورية الأكمام والجذع وسيقان السروال.

E. تعليمات السلامة والعلامات

تُزود جميع ملابس الحماية بتعليمات الشركة المصنعة التي تشير إلى الاستخدام المستهدف، وطريقة التركيب والتعديل، وتعليمات الارتداء والخلع وحدود الاستخدام، والتخزين والصيانة والتنظيف وما إلى ذلك.

ينبغي على صاحب العمل التأكد من أن كل مستخدم على علم بالتعليمات وأنه ينبغي على الموظفين الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة المحددة بخصوص الاستخدام والتركيب والعناية والصيانة وغيرها من الإرشادات الخاصة بملابس الحماية.

وعلاوة على ذلك، تحمل ملابس الحماية التي تُطالب بالامتثال للمعايير الدولية والإماراتية ذات الصلة لاستخدامها المستهدف الصور التوضيحية أو العلامات الخاصة بها والمعلومات التالية:

- معيار السلامة المرجعية مثل المعيار الأوروبي أيزو 13688 والمعيار الأوروبي أيزو 20471، وما إلى ذلك؛
- واسم الشركة المصنعة وعنوانها أو ممثليها المصرح لهم؛
- وتحديد الحجم؛
- وطريقة الاستخدام؛
- واختبار يجريه المستخدم قبل الاستخدام إذا لزم الأمر؛
- والاحتياطات الواجب مراعاتها، وما إلى ذلك.

F. التدريب

يلزم على أصحاب العمل توفير تدريب على معدات الحماية الشخصية للموظفين وحتى الزائرين. يُحتفظ بسجلات أي تدريب بما في ذلك المحادثات التمهيديّة ومحادّثات صندوق الأدوات بشكل صحيح لمدة خمس (5) سنوات على الأقل وإتاحتها لمفتشي الصحة والسلامة المهنية في بلدية دبي والوكالات التنظيمية الأخرى لمراجعتها وإثبات مطابقتها وفقاً للوائح الإمارات العربية المتحدة وبلدية دبي ذات الصلة.

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 8 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

قد يشمل نطاق التدريب مخاطر مكان العمل، والتدابير الوقائية، والالتزامات القانونية، ومتى تُستخدم ملابس الحماية، والاستخدام الصحيح، والتركيب والعناية، والممارسات الآمنة والاستبدال، وما إلى ذلك.

ينبغي على المدربين إبلاغ المستخدمين أن استخدام معدات الحماية الشخصية مثل ملابس الحماية لا يمكن الاعتماد عليها في توفير حماية غير محدودة ضد الأخطار وليست بدائل لتدابير التحكم في المخاطر السليمة ولكن ينبغي استخدامها بالاقتران مع الضوابط الهندسية وممارسات السلامة السليمة.

G. شروط الاستخدام الآمن

ينبغي على مرتدي ملابس الحماية إجراء فحص شامل قبل الاستخدام. تُفحص الملابس للتحقق من عدم وجود قطع أو ثقوب أو حواف حادة أو تغير في اللون أو تصلب وما إلى ذلك، يُبلغ عن ملابس الحماية التالفة إلى الشخص المسؤول لاتخاذ الإجراء المناسب الذي يشمل التصرف والاستبدال.

يُبلغ الموظف الإدارة قبل بداية العمل إذا كانت ملابس الحماية غير مناسبة بشكل ملائم، أو غير مريحة، أو تُحدد/تُعيق التنفس والحركة.

ينبغي أن يكون لدى الأشخاص الذين يرتدون الملابس الواقية الفهم الصحيح لاستخدامها الصحيح، وحدودها، وتركيبها، والعناية بها، وما إلى ذلك.

يُراعى التنظيف الصحيح والغسيل وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة قبل استخدام ملابس الحماية.

يستخدم الأشخاص ملابس الحماية بجدية وبشكل صحيح أثناء العمل، وأثناء وجود أخطار مهنية التي قد تُسبب إصابات جسدية أو في الأطراف، وحسب تعليمات مدير/مشرف العمل.

أثناء إجراء نشاط العمل، يفحص الموظف ملابس الحماية بشكل دوري للتحقق من عدم وجود تلف مثل الثقوب أو التمزق أو الإغلاق غير المحكم أو انقطاع الخياطة. ينبغي ملاحظة التغييرات الأخرى في ملابس الحماية نتيجة للهجوم الكيميائي مثل التصلب أو الانتفاخ أو التليين، إذ يمكن أن يحدث النفاذ حتى بدون أي آثار ظاهرة على ملابس الحماية.

تُزال أي ملابس حماية لوحظ أنها تالفة أو متردية وتُستبدل بأمان قدر الإمكان.

يتأكد الموظفون من إزالة ملابس الحماية الملوثة كيميائياً أو بيولوجياً بشكل صحيح وتنظيفها وتخزينها وفقاً لتعليمات الشركات المصنعة لتجنب انتشار التلوث.

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 9 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

H. العناية والصيانة والاستبدال

تُخزن ملابس الحماية بشكل صحيح في مناطق جيدة التهوية، منفصلة عن الملابس الشخصية ولا تتعرض لأشعة الشمس المباشرة والحرارة المفرطة والرطوبة والمواد الكيميائية الخطرة (مثل الأحماض والمواد السامة). رهنًا بملابس الحماية، يمكن أن يُسبب التعرض طويل الأجل للظروف البيئية القاسية تدهورًا يؤثر سلبيًا على درجة الحماية المقدمة.

يُجرى فحص دوري لملابس الحماية للتحقق من عدم وجود قطع، أو إغلاق خاطئ، أو خياطة غير مكتملة، تبطين غير منظم، أو ثقوب، أو تمزق، وما إلى ذلك، وقد تتصلب المواد المرنة لبعض الملابس خلال فترات التخزين الممتدة. تُثنى ملابس الحماية للتحقق من عدم وجود الشقوق وغيرها من علامات التدهور.

يتم الغسل والتنظيف وفقًا لتعليمات الشركة الصانعة. إذا لم يحدد عدد دورات الغسيل، تُنفذ خمس دورات غسيل.

ينبغي إبلاغ الأشخاص الذين يقومون بغسل ملابس الحماية الملوثة كيميائيًا أو تنظيفها بإجراءات السلامة الواجب مراعاتها.

إذا حدث أثناء تطبيق إجراءات الغسيل/التنظيف وجود انخفاض كبير ملحوظ في خصائص أداء الملابس أو تغيير الأبعاد أكبر من المعلومات المقدمة من قبل الشركة المصنعة/المورد، توضع علامة على ملابس الحماية ويُبلغ الشخص المسؤول عنها بالإجراء المناسب الذي يشمل التخلص منها والاستبدال.

تُغسل ملابس الحماية الملوثة كيميائيًا بشكل منفصل عن الملابس أو الثياب الأخرى وتُجفف جيدًا قبل التخزين.

يتم التخلص من ملابس الحماية التي تلوثت بشدة بالكيميائيات الخطرة أو عُرمت بها مثل المواد السامة، ولا يتم استخدامها وتُخزن في حاوية أو في منطقة آمنة وتوضع لافتات السلامة المناسبة.

يتم التخلص بالشكل المناسب من ملابس الحماية الملوثة التي لا يمكن تنظيفها وفقًا للوائح بلدية دبي.

6. المراجع

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين: المبادئ التوجيهية لاختيار ملابس الحماية الكيميائية، الطبعة الثالثة.

المعهد الأمريكي للمعايير الوطنية/ الجمعية الدولية لمعدات السلامة: المعيار الأمريكي الوطني لمتطلبات الأداء والتصنيف لملابس الحماية الأمريكية (المعهد القومي الأمريكي للقياس/جمعية معدات السلامة الدولية 103)

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 10 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

المعايير الأوروبية/المنظمة الدولية للمعايير: الملابس عالية الوضوح -متطلبات الاختبار وطرقه (المعيار الأوروبي أيزو، 20471:2013)

المعايير الأوروبية/المنظمة الدولية للمعايير: ملابس الحماية -المتطلبات العامة (المعيار الأوروبي أيزو، 13688:2013)

المعايير الأوروبية: ملابس الحماية -الخصائص الكهروستاتيكية -الجزء الخامس: متطلبات تصميم المواد وأدائها (المعيار الأوروبي 1149-2008:5).

السلطة التنفيذية للصحة والسلامة، المملكة المتحدة: معدات الحماية الشخصية في لوائح العمل 1992.

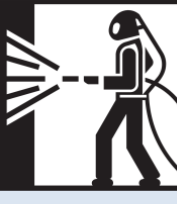
المنظمة الدولية للمعايير: ملابس الحماية من المواد الكيميائية -متطلبات التصنيف والأداء ووضع العلامات (أيزو، 16602:2007).

تاريخ الإصدار: 2019.09.19	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار (1)
تاريخ الإصدار السابق: جديد		الصفحة 11 من 15

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

الملحق A: الرسوم التوضيحية لملابس الحماية

يلزم أن يكون لدى ملابس الحماية التي يُطالب أن تمثل للمعايير البريطانية والمعايير الأوروبية ومعايير المنظمة الدولية للمعايير، الرسوم التوضيحية التالية التي تشير إلى الحماية المخصصة والاستخدام المستهدف. الرسوم التوضيحية مشار إليها من المعايير البريطانية والمعايير الأوروبية وأيزو 13688:2013

الرسوم التوضيحية	الحماية المخصصة	الرسوم التوضيحية	الحماية المخصصة
	الحماية من خطر البرد المعيار الأوروبي 342		الحماية من الأجزاء المتحركة المعيار الأوروبي 510
	الحماية من المواد الكيميائية المعيار الأوروبي 1-943 المعيار الأوروبي 2-943 المعيار الأوروبي 13034 والمعيار الأوروبي 14605 المعيار الأوروبي 1-13982		الحماية من سوء الأحوال الجوية المعيار الأوروبي 343
	الحماية عند العمل بالمنشار الكهربائي المعيار الأوروبي 381		الحماية من الكهرباء الإستاتيكية المعيار الأوروبي 1149
	الحماية من الجروح والطعن المعيار الأوروبي أيزو 13998		الحماية من الحرارة واللهب المعيار الأوروبي أيزو 11612 المعيار الأوروبي 14116
	الحماية من الأخطار الميكروبيولوجية		الحماية من أخطار اللحام المعيار الأوروبي أيزو 11611
	ملابس (معدات) الحماية لمشغلي السفح الكاشط المعيار الأوروبي أيزو 14877		ملابس الحماية عالية الوضوح المعيار الأوروبي أيزو 20471

تاريخ الإصدار: 2019.09.19	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار (1)
تاريخ الإصدار السابق: جديد		الصفحة 12 من 15

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	
		عنوان الوثيقة:	رقم الوثيقة:

الملحق B: أنواع أجهزة حماية السمع

تُطبق المعايير الوطنية الأمريكية ومتطلبات الأداء والتصنيف لملابس الحماية من المواد الكيميائية (المعهد القومي الأمريكي للقياس/المنظمة الدولية للمعايير، 103)، والمنظمة الدولية للمعايير (أيزو، 16602) واللجنة الأوروبية للتوحيد القياسي، نظام تصنيف مماثل من ست مستويات يأخذ في الاعتبار طبيعة الأخطار الكيميائية في مكان العمل ونشاط العمل والبيئة حيث يتم تنفيذ نشاط العمل. تغطي أنظمة التصنيف مجموعة من الحماية من الفئة/النوع 1 - العزل الكامل ضد الأبخرة الكيميائية والجسيمات السامة إلى أقل درجة حماية من الفئة/النوع 6 - حماية محدودة أو جزئية للجسم ضد الرذاذ الكيميائي أو النضح (المرابيل).

مستويات تصنيف ملابس الحماية من المواد الكيميائية			
المعهد القومي الأمريكي للقياس/جمعية معدات السلامة الدولية 103		أيزو 16602 واللجنة الأوروبية للتوحيد القياسي	
الفئة	وصف الحماية ومستواها	النوع	وصف الحماية ومستواها
1	ملابس حماية مغلقة للحماية من البخار مزودة بجهاز للتنفس يُرتدى من الداخل أو مزودة بخطوط للتنفس. توفر الحماية من الهباء الجوي الخطرة والغازات والسوائل والجسيمات الصلبة.	1	ملابس حماية مغلقة للحماية من البخار مزودة بجهاز للتنفس يُرتدى من الداخل أو مزودة بخطوط للتنفس. توفر الحماية من الهباء الجوي الخطرة والغازات والسوائل والجسيمات الصلبة.
		الأنواع الفرعية	
		1a	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من الغازات مزودة بجهاز تنفس يُرتدى من الداخل.
		1b	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من الغازات مزودة بجهاز تنفس يُرتدى من الخارج.
		1c	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من الغازات مزودة بالهواء (بدون جهاز تنفس)
2	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من الأبخرة مزودة بجهاز تنفس يُرتدى من الخارج. توفر الحماية من الهباء الجوي الخطرة والغازات والسوائل والجسيمات الصلبة.	2	ملابس حماية شديدة الإحكام غير غازية مزودة بالهواء. توفر الحماية من الهباء الجوي الخطرة والغازات والسوائل والجسيمات الصلبة.
3	ملابس حماية من السوائل. توفر الحماية من السوائل المضغوطة.	3	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من السوائل. توفر الحماية من السوائل المضغوطة.
		3PB	ملابس للحماية الجزئية للجسم من السوائل.
4	ملابس للحماية من السوائل المرشوشة. توفر الحماية من السوائل المرشوشة أو رذاذها الصغير.	4	ملابس حماية شديدة الإحكام للحماية من السوائل المرشوشة. توفر الحماية من السوائل المرشوشة أو رذاذها الصغير.
		4PB	ملابس للحماية الجزئية للجسم من الرش.
5	ملابس للحماية من الجسيمات الصلبة. توفر الحماية من الجسيمات الكيميائية الصلبة المنقولة عبر الهواء.	5	ملابس للحماية من الجسيمات الصلبة. توفر الحماية من الجسيمات الكيميائية الصلبة المنقولة عبر الهواء.
6	ملابس للحماية من الجسيمات أو الرش المحدود. يوفر الحماية من التعرض/المخاطر المنخفضة الناجمة عن رذاذ السائل الطفيف أو الجسيمات الصلبة.	6	ملابس للحماية من الرش المحدود. توفر الحماية من الرذاذ الطفيف الناجم عن السوائل.
		6PB	ملابس للحماية الجزئية للجسم من الرش المحدود.

* تُحدد مستويات التصنيفات المذكورة أعلاه الحد الأدنى من المتطلبات لملابس الحماية من المواد الكيميائية. يأخذ صاحب العمل الأخطار الأخرى المحددة في الموقع العمل بعين الاعتبار ليتسنى التأكد من ملاءمة طاقم معدات الحماية الشخصية.

زيادة مستوى الحماية

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 13 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة	
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1
بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY		عنوان الوثيقة:
		رقم الوثيقة:

الملحق C: خصائص الأداء لمواد ملابس الحماية من المواد الكيميائية

فيما يلي أمثلة على المواد المستخدمة بشكل شائع في ملابس الحماية من المواد الكيميائية. يستخدم الجدول أدناه كدليل وتخضع التصنيفات للتغييرات اعتمادًا على شكل الملابس، وسمكها وإذا كانت المادة مزودة بنسيج أو دعم من نسيج آخر.

نوع المادة	معايير الأداء						
	مقاومة التمزق	مقاومة الثقب	مقاومة الأوزون	مقاومة الحرارة	المرونة	مقاومة القطع	مقاومة الكشط
فيتون	جيد	جيد	ممتاز	جيد	جيد	جيد	جيد
مطاط الستايرين والبيوتاديين	مقبول	مقبول	مقبول	جيد	جيد	جيد	ممتاز
بولي فينيل كلور	جيد	جيد	ممتاز	سيئ	مقبول	سيئ	جيد
كحول بولي فينيل	جيد	مقبول	ممتاز	جيد	سيئ	مقبول	مقبول
بولي يوريثان	جيد	جيد	جيد	جيد	ممتاز	جيد	ممتاز
بولي إيثيلين	مقبول	سيئ	مقبول	مقبول	جيد	مقبول	مقبول
مطاط النتريل + بولي فينيل كلور	جيد	جيد	ممتاز	مقبول	جيد	جيد	جيد
مطاط التتريل	جيد	ممتاز	مقبول	جيد	ممتاز	ممتاز	ممتاز
النيوبرين -مطاط صناعي	جيد	جيد	ممتاز	جيد	جيد	ممتاز	ممتاز
مطاط البيوتاديين والنتريل	جيد	ممتاز	مقبول	جيد	ممتاز	ممتاز	ممتاز
مطاط طبيعي	ممتاز	ممتاز	سيئ	مقبول	ممتاز	ممتاز	ممتاز
بولي إيثيلين كلور	جيد	جيد	ممتاز	جيد	جيد	جيد	ممتاز
مطاط البوتيل (بوتيل)	جيد	جيد	ممتاز	ممتاز	جيد	جيد	مقبول

رقم الإصدار (1)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 2019.09.19
الصفحة 14 من 15		تاريخ الإصدار السابق: جديد

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة		 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Organization Unit:	Document title: دليل الإرشادات الفنية بشأن معدات الحماية الشخصية - ملابس الحماية	
	Doc Ref.	DM-HSD-GU61-PPEPC1	

لمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع:

إدارة الصحة والسلامة

بلدية دبي

الهاتف: 800900

Safety@dm.gov.ae

تاريخ الإصدار: 2019.09.19	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار (1)
تاريخ الإصدار السابق: جديد		الصفحة 15 من 15